

Pat. Information Russisch

Важная информация для пациентов с ограниченными знаниями немецкого языка

Дорогие пациенты,

пожалуйста, обратите внимание:
рентгенологические обследования могут быть проведены безопасно и правильно только в том случае, если Вы полностью понимаете процес процедуры, объяснения и любые потенциальные риски.

Поэтому, если Вы плохо говорите по немецки или не говорите вовсе, присутствие подходящего сопровождающего со знанием немецкого языка или переводчика обязательно.

Этот человек переведёт для вас медицинскую информацию и проследит за тем, чтобы Вы всё правильно поняли.

Без переводчика или подходящего сопровождающего лица, обследование не может быть проведено.

Безопасная коммуникация между Вами и нашим медицинским персоналом требуется по закону (§ 630e BGB - Закон о правах пациентов) и служит для Вашей собственной безопасности, особенно при введении контрастных веществ или в экстренных ситуациях.

Поэтому, пожалуйста, приведите с собой на приём сопровождающего или переводчика, который сможет переводить для Вас.

Мы искренне благодарим Вас за понимание и поддержку, необходимые для того, чтобы мы могли провести Ваше обследование безопасно, тщательно и в соответствии с требованиями законодательства.

З повагою

Ваше керівництво практики

Радіологічний центр Бургенландкрайс